



Dodatok k Zmluve o dodávke plynu zo dňa 1.3.2010 (číslo ZÚ pre SFA 6300140841)
pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)
zo dňa 1.11.2012

Dodávateľ:	Odberateľ:
Slovenský plynárenský priemysel, a. s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava	Techn. služby mesta Nové Mesto n./Váhom príspevková organizácia Kľčové 34 915 01 Nové Mesto nad Váhom
Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo: 2749/B Adresa kontaktného miesta: Sekcia komerčného trhu, útvar predaja plynu Závodská cesta 26/2949, 010 22 Žilina	
Zastúpený: Dr. Hans-Gilbert Meyer, predseda predstavenstva Dipl. Ing. Jean-Jacques Ciazynski, člen predstavenstva	Zastúpený: Ing. Martin Poriez, riaditeľ
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 OKEČ: 40220 IČ DPH skupiny: SK7020000372	IČO: 350656 DIČ: 2020382001 SKNACE: 38120 IČ DPH: SK2020382001
Vybavuje: Sekcia komerčného trhu, útvar predaja – Sever Telefón: 041/6262378 Fax: 041/6268699	Vybavuje: Telefón: 032 7712653 Fax: 032 7713360 E-mail: tsm@etelmail.sk

Predmetom dodatku k zmluve o dodávke plynu je zmena odberných miest zaradených do zmluvy o dodávke plynu zo dňa 1.3.2010. Zoznam odberných miest je uvedený v prílohe č.1 tohto dodatku.

Týmto dodatkom sa aktualizuje aj príloha č.1 Dodatku č.1 k Zmluve o dodávke plynu pre produkt Supervýhodne uzatvorený na obdobie od 1.3.2012 do 28.2.2014.

Ostatné ustanovenia zmluvy o dodávke plynu ani Dodatku č.1 k Zmluve nie sú týmto dodatkom dotknuté.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom 1.11.2012. Podmienkou nadobudnutia účinnosti dodatku je jeho predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť dodatok podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu dodatku po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tohto dodatku vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tohto dodatku sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 1.11.2012 do nadobudnutia účinnosti dodatku podľa tohto bodu.

Dodávateľ:

V Žiline, dňa 24.10.2012

SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKÝ PRIEMYSEL, a.s.

Mlynské nivy 44/a

825 11 BRATISLAVA 26

672

Ing. Ľubica Jurkovičová, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

Odberateľ:

V dňa24.10.2012.....

Technické služby mesta

Kľčové 34

915 01 Nové Mesto n./Váhom

Ing. Martin Poriez, riaditeľ



Príloha č. 1 k Dodatku č. 2 k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo: 6300154286 **zo dňa 1.11.2012**

Odborné miesto							Predpokl. ročný odber v kWh**	Predpokl. ročný odber v m ³ **	Dohodnutý druh tarify
Dátum prihlásenia	Číslo OM	názov OM	Obec	Ulica	Číslo orient.	Číslo súp.			
01.03.2010	4100021768	TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA	Nové Mesto nad Váhom	Kľčové	25		263 623	24 988	4
01.03.2010	4100021762	TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA	Nové Mesto nad Váhom	Kľčové	34	109	227 194	21 535	4
01.03.2010	4100021757	TECHNICKÉ SLUŽBY SKLENÍKY	Nové Mesto nad Váhom	Benkova	8	1267	142 024	13 462	4
01.03.2010	4101496148	Zimný štadión	Nové Mesto nad Váhom	Javorinská		NS	379 800	36 000	4
01.11.2012	4101559197	Techn. služby mesta Nové Meszberový dvor	Nové Mesto nad Váhom	Banská	1	1118	51 937	4 923	3

**Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, zisťujú sa bude hodnota v kWh. v prípade zmluvy na dobu kratšiu ako 11 po sebe nasledujúcich mesiacov ide o odber na obdobie účinnosti tejto Zmluvy.

Dodávateľ:

V Žiline, dňa 24.10.2012

Odberateľ:

V, dňa24.10.2012.....

SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKÝ PRIEMYSEL, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 BRATISLAVA 2F

872

Ing. Ľubica Jurkovičová, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

Ing. Martin Poriez, riaditeľ

Vyhlásenie o splnení informačných povinností

Odberateľ: Technické služby mesta Nové Mesto nad Váhom

so sídlom: Klčové 34, Nové Mesto nad Váhom

konajúci prostredníctvom : Ing. Martin Poriez, riaditeľ

IČO: 350 656

(ďalej iba „Odberateľ“)

ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších zmien a doplnení **týmto vyhlasuje** dodávateľovi zemného plynu, ktorým je Slovenský plynárenský priemysel, a.s. so sídlom Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 35 815 256 (**ďalej iba „Dodávateľ“**), že

- zverejní bez zbytočného odkladu Zmluvu o dodávke plynu č. 6300154286 uzavretú dňa 24.10.2012 medzi Dodávateľom a Odberateľom (ďalej len „Zmluva“) v rozsahu a spôsobom určeným všeobecne záväzným právnym predpisom,
- predloží v lehote do 14 dní odo dňa podpísania tohto Vyhlásenia Dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy, ktoré bude obsahovať informáciu o tom, kde a kedy bola Zmluva zverejnená, dátum vystavenia potvrdenia a podpis osoby oprávnenej konať za Odberateľa.

Ak v dôsledku nesplnenia vyššie uvedených záväzkov Odberateľa Zmluva úplne stratí platnosť, Odberateľ **berie na vedomie a súhlasí**, že

- dodávka plynu uskutočnená počas obdobia, kedy sa na Zmluvu hľadí, ako keby k jeho uzavretiu nedošlo, bude posudzovaná ako bezdôvodné obohatenie Odberateľa,
- nárok na vydanie náhrady z bezdôvodného obohatenia a nárok na prípadnú škodu, ktorá takýmto odberom Dodávateľovi vznikne, si Dodávateľ voči Odberateľovi uplatní podľa ustanovení o zmluvnej cene uvedených v Zmluve, vrátane ustanovení o vyhodnotení množstiev a uplatnení zložiek ceny pre prípad predčasného ukončenia Zmluvy, ak sú tieto súčasťou Zmluvy, a to tak, akoby bola Zmluva v čase takéhoto odberu platná a účinná.

Dodávateľ svojim podpisom súhlasí so zverejnením Zmluvy podľa tohto Vyhlásenia v rozsahu a spôsobom vymedzeným všeobecne záväzným právnym predpisom.

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline, dňa 23.10.2012



Ing. Ľubica Jurkovičová, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

V Žiline, dňa 23.11.2012

Technické služby mesta

Klčové 34

915 01 Nové Mesto n./Váhom

Ing. Martin Poriez, riaditeľ

SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKÝ PRIEMYSEL, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 BRATISLAVA 26

-672-

Príloha č. 1 k Dodatku k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo: 6300154286

Odborné miesto							Predpoklad. ročný odber v kWh**	Predpoklad. ročný odber v m ³ **	Dohodnutý druh tarify
Dátum prihlásenia	číslo OM	názov OM	Obec	Ulica	Číslo orient.	Číslo súp.			
01.03.2012	4100021768	TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA	Nové Mesto nad Váhom	Kličové	25		263 623	24 988	M4
01.03.2012	4100021762	TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA	Nové Mesto nad Váhom	Kličové	34	109	227 194	21 535	M4
01.03.2012	4100021757	TECHNICKÉ SLUŽBY SKLENÍKY	Nové Mesto nad Váhom	Benkova	8	1267	142 024	13 462	M4
01.03.2012	4101496148	Zimný štadión	Nové Mesto nad Váhom	Javorinská		NS	379 800	36 000	M4
01.11.2012	4101559197	Techn. služby mesta Nové Meszberový dvor	Nové Mesto nad Váhom	Banská	1	1118	51 937,650	4 923	M3

**Ak odberateľ vyplní údaj o predpokladanom ročnom odbere plynu v kWh aj m³, záväzná bude hodnota v kWh

Za dodávateľa:

Žilina 24.10.2012
V..... dňa.....
SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKY PRIEMYSEL, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 BRATISLAVA 26
-672- 

Ing. Ľubica Jurkovičová, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

Za odberateľa:

V h. n. a. s. / dňa 29.11.2012
Technické služby mesta
Kličové 34
015 01 Nové Mesto n./Váhom

Martin Poriez, Ing., riaditeľ



Dodatok č. 02 k Zmluve o dodávke plynu
pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)
zo dňa 01.03.2010
Zmluvné strany

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B	Odberateľ: Techn. služby mesta Nové Mesto n./Váhom príspevková organizácia Kľčové 34 915 01 Nové Mesto nad Váhom
Zastúpený (meno,funkcia) Dr. Hans-Gilbert Meyer, predseda predstavenstva Dipl. Ing. Jean-Jacques Ciazynski, člen predstavenstva	Zastúpený (meno,funkcia) Martin Poriez, Ing., riaditeľ
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 SK NACE: 35230 IČ DPH skupiny: SK7020000372	IČO: 350656 DIČ: 2020382001 SKNACE: 38120 IČ DPH: SK2020382001

Osobitné dojednania k zmluvám o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy: 6300154286

A. Zmluvné strany sa s účinnosťou od 01.03.2012 dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Supervýhodne (ďalej len „Zmluva“), nasledovne:

(i) Odberateľ sa zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.03.2012 a končí dňom 28.02.2013(ďalej len „Prvé vyhodnocovacie obdobie“) odobrať celkové množstvo energie v plyne v súčte za všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 1 vo výške 791 000kWh, avšak najmenej vo výške 553 700 kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby prvého vyhodnocovacieho obdobia“).

(ii) Odberateľ sa taktiež zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.03.2013 a končí dňom 28.02.2014 vrátane (ďalej len „Druhé vyhodnocovacie obdobie“) odobrať celkové množstvo energie v plyne v súčte za všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 1 vo výške 791 000 kWh, avšak najmenej vo výške 553 700 kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby druhého vyhodnocovacieho obdobia“).

B. Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu počnúc začiatkom **Prvého vyhodnocovacieho obdobia** podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre každé jednotlivé odberné miesto odberateľa uvedené v Prílohe č.1, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, bude príslušná zložka ceny SOP_0 znížená o čiastku 0,0059€/kWh. Zníženie zložky ceny SOP_0 podľa predošlej vety sa neuplatní pri ocenení dodávky plynu do odberného miesta odberateľa, ktorých dodávka plynu je oceňovaná regulovanými cenami za dodávku plynu na výrobu tepla určeného pre domácnosť.

C. Dodávateľ uplatní pre ocenenie dodávky plynu v **Druhom vyhodnocovacom období** podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre každé jednotlivé odberné miesto odberateľa uvedené v Prílohe č.1, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, bude príslušná zložka ceny SOP_0 znížená o čiastku 0,0040 €/kWh. Zníženie zložky ceny SOP_0 podľa predošlej vety sa neuplatní pri ocenení dodávky plynu do odberného miesta odberateľa, ktorých dodávka plynu je oceňovaná regulovanými cenami za dodávku plynu na výrobu tepla určeného pre domácnosť.

D. Dodávateľ vyhodnotí celkové množstvo energie odobraté odberateľom po skončení príslušného vyhodnocovacieho obdobia (prvého aj druhého) alebo pri skončení Zmluvy.

Ak odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) resp. (ii) tým, že za príslušné vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne menšie ako je Dolná tolerancia spotreby príslušného vyhodnocovacieho obdobia, má dodávateľ právo doúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu tzv. - poplatok za nedočerpanie množstiev nasledovne:

Poplatok za nedočerpanie množstiev = (rozdiel medzi skutočne odobratým množstvom a Dolnou toleranciou spotreby príslušného vyhodnocovacieho obdobia)* 0,0070€/kWh.

E. Dodávateľ uplatní zníženú zložku ceny SOP_0 podľa bodu B. resp. C. vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

F. Počas vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

G. Pri ukončení Zmluvy v celom rozsahu pred uplynutím jej účinnosti, t.j. pred 28.02.2014 má dodávateľ právo na doúčtovanie rozdielu medzi cenou SOP_0 podľa cenníka platného v čase vystavených vyúčtovacích faktúr a vyúčtovanou zníženou cenou SOP_0 podľa týchto Osobitných dojednaní za spotrebu odobratú počas príslušného vyhodnocovacieho obdobia, v ktorom dôjde k predčasnemu ukončeniu Zmluvy.

H. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tohto dodatku sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradiel za jednotlivé odberné miesta odberateľa uvedené v Prílohe č. 1 ku dňu začiatku a koncu Prvého vyhodnocovacieho obdobia, ako aj ku koncu druhého Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

I. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do všetkých odberných miest odberateľa uvedených v Prílohe č. 1 počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom cenníka.

J. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa mení účinnosť Zmluvy na dobu určitú na 24 mesiacov, t.j. účinnosť Zmluvy bude od 01.03.2012 do 28.02.2014.

K. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami.

L. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť 1.11.2012. Podmienkou nadobudnutia účinnosti dodatku je jeho predchádzajúce zverejnenie, a to v rozsahu a spôsobom určeným platnými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zverejniť dodatok podľa predchádzajúcej vety má odberateľ, ktorý je povinný o splnení tejto povinnosti bezodkladne informovať dodávateľa. Ak dôjde k zverejneniu dodatku po dátume uvedenom v prvej vete tohto odseku, zmluvné strany týmto deklarujú, že text tohto dodatku vyjadruje obsah ich predchádzajúcich dohôd a na tomto základe sa dohodli, že podľa ustanovení tohto dodatku sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti súvisiace s dodávkou plynu, ktoré vznikli v období od 1.11.2012 do nadobudnutia účinnosti dodatku podľa tohto bodu.“

Za dodávateľa:

Žilina 24.10.2012
V..... dňa



Ing. Ľubica Jurkovičová, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

Za odberateľa:

V Bratislave dňa 29.11.2012
Kľúčové 34
915 01 Nové Mesto n./Váhom

Martin Poriez, Ing., riaditeľ

SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKY PRÍEMYSEL, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 BRATISLAVA 26
-672-

Vyhlásenie o splnení informačných povinností

Odberateľ: Technické služby mesta Nové Mesto nad Váhom

so sídlom: Klčové 34, Nové Mesto nad Váhom

konajúci prostredníctvom : Ing. Martin Poriez, riaditeľ

IČO: 350 656

(ďalej iba „Odberateľ“)

ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších zmien a doplnení **týmto vyhlasuje** dodávateľovi zemného plynu, ktorým je Slovenský plynárenský priemysel, a.s. so sídlom Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO: 35 815 256 **(ďalej iba „Dodávateľ“)**, že

- zverejní bez zbytočného odkladu Dodatok č. 2 k Zmluve o dodávke plynu č. 6300154286 uzavretý dňa 24.10.2012 medzi Dodávateľom a Odberateľom (ďalej len „Dodatok“) v rozsahu a spôsobom určeným všeobecne záväzným právnym predpisom,
- predloží v lehote do 14 dní odo dňa podpísania tohto Vyhlásenia Dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení Dodatku, ktoré bude obsahovať informáciu o tom, kde a kedy bol Dodatok zverejnený, dátum vystavenia potvrdenia a podpis osoby oprávnenej konať za Odberateľa.

Ak v dôsledku nesplnenia vyššie uvedených záväzkov Odberateľa Dodatok úplne stratí platnosť, Odberateľ **berie na vedomie a súhlasí**, že

- dodávka plynu uskutočnená počas obdobia, kedy sa na Dodatok hľadí, ako keby k jeho uzavretiu nedošlo, bude posudzovaná ako bezdôvodné obohatenie Odberateľa,
- nárok na vydanie náhrady z bezdôvodného obohatenia a nárok na prípadnú škodu, ktorá takýmto odberom Dodávateľovi vznikne, si Dodávateľ voči Odberateľovi uplatní podľa ustanovení o zmluvnej cene uvedených v Dodatku, vrátane ustanovení o vyhodnotení množstiev a uplatnení zložiek ceny pre prípad predčasného ukončenia Dodatku, ak sú tieto súčasťou Dodatku, a to tak, akoby bol Dodatok v čase takéhoto odberu platný a účinný.

Dodávateľ svojim podpisom súhlasí so zverejnením Dodatku podľa tohto Vyhlásenia v rozsahu a spôsobom vymedzeným všeobecne záväzným právnym predpisom.

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Žiline, dňa 24.10.2012

V Žiline, dňa 24.11.2012



Ing. Ľubica Jurkovičová, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

Technické služby mesta

Klčové 34

915 01 Nové Mesto n./Váhom

Ing. Martin Poriez, riaditeľ

SLOVENSKÝ PLYNÁRENSKÝ PRIEMYSEL, a.s.
Mlynské nivy 44/a
825 11 BRATISLAVA 26

-672-